JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 9 JANUARY 1993 — No. 1993/6 — SAMEDI 9 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 11 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ELECTRONIC DATA INTERCHANGE

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

FIFTH UNITED NATIONS REGIONAL CARTOGRAPHIC CONFERENCE FOR THE AMERICAS

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

Lundi 11 janvier 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DE L'ECHANGE DES DONNEES INFORMATISEES

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 1

CINQUIEME CONFERENCE CARTOGRAPHIQUE REGIONALE DES NATIONS UNIES POUR L'AMERIQUE

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

OTHER MEETINGS

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* Open to all members of the Non-aligned Movement.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Thursday and Friday, 28 and 29 January 1993 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (tel.: 963-6422). Copies of the information note prepared for this meeting are available in Room DC2-0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

AUTRES REUNIONS

BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

* Réservée aux membres du Mouvement des pays non alignés.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 janvier 1993 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations désirant participer à ces consultations sont priées d'informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél. : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information sont disponibles au Bureau DC2-0470.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 12 January 1993, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, for the official turnover of chairmanship for 1993.

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Coordinated United Nations humanitarian assistance" will take place on Thursday, 14 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., videos from the DPI Series "The UN in Action" will be shown. At 10.30 a.m., the speaker will be Mr. Jan Eliasson, Under-Secretary-General, Department for Humanitarian Affairs.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le mardi 12 janvier 1993 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour la rotation de la présidence pour 1993.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Coordination de l'aide humanitaire des Nations Unies" aura lieu le jeudi 14 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées des vidéos de la série du Département de l'information "L'ONU en action". A 10 h 30, l'orateur sera M. Jan Eliasson, Secrétaire général adjoint aux afffaires humanitaires.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 8 January 1993

SECURITY COUNCIL

3157th meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Slovak Republic for admission to membership in the United Nations (S/25066)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Slovak Republic for admission to membership in the United Nations (S/25066).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Slovak Republic for admission to membership in the United Nations (S/25066) was adopted without a vote as resolution 800 (1993).

The President made a statement on behalf of the members of the Council (S/25069).

3158th meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Czech Republic for admission to membership in the United Nations (S/25067)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Czech Republic for admission to membership in the United Nations (S/25067).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Czech Republic for admission to membership in the United Nations (S/25067) was adopted without a vote as resolution 801 (1993).

The President made a statement on behalf of the members of the Council (S/25071).

Vendredi 8 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

3157e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République slovaque (S/25066)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République slovaque (S/25066).

Décision : Le projet de résolution recommandé au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République slovaque (S/25066) est adopté sans vote en tant que résolution 800 (1993).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil (S/25069).

3158e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République tchèque (S/25067)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République tchèque (S/25067).

Décision : Le projet de résolution recommandé au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies présentée par la République tchèque (S/25067) est adopté sans vote en tant que résolution 801 (1993).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil (S/25071).

3159th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

Letter dated 8 January 1993 from the Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25074)

Letter dated 8 January 1993 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25077)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Bosnia and Herzegovina and Turkey, at their request, to participate in the Council's discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement (S/25079) on behalf of the Council.

3159e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

Lettre datée du 8 janvier 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25074)

Lettre datée du 8 janvier 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25077)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de la Bosnie-Herzégovine et de la Turquie à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration (S/25079) au nom du Conseil.

3160th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the Council's discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President made a statement (S/25080) on behalf of the Council.

3160e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer à l'examen de la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président fait une déclaration (S/25080) au nom du Conseil.

3161st meeting

The situation between Iraq and Kuwait

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement (S/25081) on behalf of the Council.

3161e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration (S/25081) au nom du Conseil.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Accession: Iran (Islamic Republic of) (5 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Adhésion : Iran (République islamique d') (5 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Namibia
H.E. Mr. Tunguru Huaraka

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Stanley Kalpagé

Eastern European States:
Bulgaria
Mr. Jordan V. Lozanov
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Argentina
Mr. Carlos Sersale di Cerisano
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
France
H.E. Mr. Jean-Bernard Mérimée

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Namibie
S.E. M. Tunguru Huaraka

Etats d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Stanley Kalpagé

Etats d'Europe orientale :
Bulgarie
M. Jordan V. Lozanov
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Argentine
M. Carlos Sersale di Cerisano
Chargé d'affaires

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
France
S.E. M. Jean-Bernard Mérimée

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00006